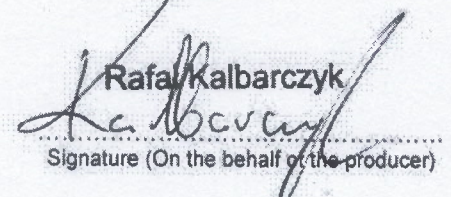


| DECLARATION OF PERFORMANCE | |
|----------------------------|---------------------------|
| Nr: KOZA K7 | |
| ISSUE: 2/2023/EN | DATE OF ISSUE: 30.06.2023 |

| 1. Unique identification code of the product-type: KOZA K7 | | |
|--|--|---|
| 2. Intended use or uses: Central heating by radiation and convection category "1a" | | |
| 3. Manufacturer: Kratki.pl Marek Bai Wsola ul. Gombrowicza 4, 26-660 Jedlińsk, Poland | | |
| 4. The system of assessment and verification of constancy of performance: System 3 | | |
| 5. Name and identification number of the notified body: INSTYTUT ENERGETYKI (NB 1452), 01-330 WARSZAWA, ul. Mory 8, Poland, has carried out initial type testing in accordance with System 3 CPR and issued Test report No. CUE.4032.174.2.2022.LG002 | | |
| 6. Declared performance in accordance with the harmonised standard: EN 13240:2001 + EN 13240:2001/A2:2004 + EN 13240:2001/AC:2006 + EN 13240:2001/A2:2004/AC:2006 + EN 13240:2001/A2:2004/AC:2007 <i>„Space heating appliances burning solid fuels. Requirements and test methods”</i> | | |
| Basic characteristics | Properties of performance | Harmonised technical specification |
| Fire safety | NPD | EN 13240:2001 + EN 13240:2001/A2:2004 + EN 13240:2001/AC:2006 + EN 13240:2001/A2:2004/AC:2006 + EN 13240:2001/A2:2004/AC:2007 |
| Emission CO (13% O ₂) | 0,15 % | |
| Dust Emission | 15 mg/m ³ | |
| The temperature of outer surfaces | Meet requirements | |
| Electric safety | NPD | |
| Maximum working pressure | NPD | |
| Distance to non-combustible materials (insulation) | Minimum distance in cm - 20 | |
| Distance to combustible materials | Front 100 cm, side 60 cm, back 60 cm | |
| Mechanical resistance (exhaust pipes and flue) | Flue: meet requirements Ø _z = 148 mm; L = 41 mm; Exhaust pipes: meet requirements ≥ 30 mm | |
| Power rating | 5 kW | |
| Range of power rating | NPD | |
| Heat output for heating | 5 kW | |
| The average power from the water | Not applicable | |
| Efficiency | 70 % | |
| Temperature of fumes | 300 °C | |
| Parts of the fireplace does not contain asbestos. For the production hasn't been used cadmium and any heavy metals | | |

Performance characteristics of the product identified above are consistent with the set of declared performance properties. The Declaration of Performance has been issued in compliance with the Regulation (UE) 305/2011 in sole responsibility of the manufacturer definite above

Dyrektor


Rafał Kalbarczyk
Signature (On the behalf of the producer)

Wsola, 30.06.2023
(Place and date)



| DECLARAȚIE DE PERFORMANȚĂ | |
|---------------------------|-----------------------------|
| Nr. KOZA K7 | |
| EMIS: 2/2023/EN | DATA ELIBERĂRII: 30.06.2023 |

- Codul unic de identificare a produsului-cheie: **KOZA K7**
- Utilizare preconizată sau utilizări: **Încălzire centrală prin radiație și convecție categoria "1a"**
- Fabricant: **Kratki.pl Marek Bal**
Wsola ul. Gombrowicza 4, 26-660 Jedlińsk, Polonia
- Sistem de evaluare și verificare a constanței performanței: **Sistem 3**
- Numele și numărul de identificare al organului notificat:
INSTYTUT ENERGETYKI (NB 1452), 01-330 WARSZAWA (VARȘOVIA), ul. Mory 8, Polonia, a efectuat testarea inițială de tip în conformitate cu Sistemul 3 CPR și a emis Raport de testare nr. CUE.4032.174.2.2022.LG002
- Performanță declarată în conformitate cu standardul armonizat: **EN 13240:2001 + EN 13240:2001/A2:2004 + EN 13240:2001/AC:2006 + EN 13240:2001/A2:2004/AC:2006 + EN 13240:2001/A2:2004/AC:2007**
"Aparate de încălzire a spațiului care ard combustibili solizi. Cerințe și metode de testare"

| Caracteristici esențiale | Proprietăți de performanță | Specificație tehnică armonizată |
|---|--|--|
| Siguranța la incendiu | NPD | EN 13240:2001+ EN 13240:2001/A2:2004+EN 13240:2001/AC:2006+EN 13240:2001/A2:2004/AC:2006+EN 13240:2001/A2:2004/AC:2007 |
| Emisii de CO (13% O2) | 0,15 % | |
| Emisia de praf | 15 mg/m ³ | |
| Temperatura suprafețelor exterioare | Îndeplinește cerințele | |
| Siguranța electrică | NPD | |
| Presiune maximă de lucru | NPD | |
| Distanța față de materialele ne-combustibile (izolație) | Distanța minimă în cm - 20 | |
| Distanța față de materialele combustibile | Față 100 cm, lateral 60 cm, spate 60 cm | |
| Rezistența mecanică (conduțe de evacuare și țeava de evacuare) | Țeava: respectă cerințele Øz= 148 mm; L = 41 mm; Țevi de evacuare: îndeplinesc cerințele ≥ 30 mm | |
| Putere nominală | 5 kW | |
| Gama de putere nominală | NPD | |
| Producție termică pentru încălzire | 5 kW | |
| Puterea medie din apă | Nu este cazul | |
| Eficiență | 70% | |
| Temperatura fumului | 300°C | |
| Unele părți ale șemineului nu conțin azbest. Pentru producție nu s-a folosit cadmiu și metale grele | | |

Caracteristicile de performanță ale produsului identificate mai sus sunt în concordanță cu setul de proprietăți de performanță declarate. Declarația de Performanță a fost eliberată în conformitate cu Regulamentul (UE) 305/2011 sub responsabilitatea exclusivă a fabricantului definit mai sus.

Wsola, 30.06.2023
(Locul și data)

Director
Rafal Kalbarczyk
/semnătura/
Semnătura (În numele Fabricantului)

Translation from English into Romanian
was made by the authorized translator
Graur Elena today on **August 15, 2024**
in Translation Office „Nica-Vesta
Consulting” LLC.



Traducere din limba engleză în limba
română a fost efectuată astăzi la data de
15 august 2024 de către traducător
autorizat **Graur Elena**, în Biroul de
Traduceri „Nica-Vesta Consulting” SRL.



Semnătura

TRADUCĂTOR-INTERPRET
AUTORIZAT
FRANCEZĂ Seria AIT nr. 454/10.02.2014
TRADUCĂTOR AUTORIZAT
ENGLEZĂ Seria AT nr. 465/10.02.2014
GRAUR ELENA

Graur